

**Құрбан Айт
қабыл болсын!**

**KURBAN BAYRAMINIZ
KUTLU OLSUN!**

**«Kriz fırsatçılarına
göz açtırmayacağız»**

Başbakan Ahmet Davutoğlu, televizyonlarda yayınlanan «Yeni Türkiye Yolunda» konuşmasında, milleti en derin saygı ve muhabbetle selamladığını söyledi. «Yeni bir dönemin başında, yeni umut ve heyecanlarla yola çıktığımız su günlerde, ekranlar aracılığıyla evlerinden misafir olmaktan, yeni Türkiye'nin büyük hedeflerini sizlere paylaştıktan mutluluk duyuyorum» ifadelerini kullanan Davutoğlu, demokrasi adına herkese gurur veren çok olgun bir sürecin sonunda yeni cumhurbaşkanını seçtiklerini vurguladı.

2. Sayfa

Қазақстан Республикасы Түрк этномадени орталығының халықаралық басылымы

АХЫСКА

Международная газета Турецкого этнокультурного центра РК

Kazakistan Ahiska Türkleri Milli Merkezi'nin Uluslararası gazetesi

3 Ekim 2014 sayı: 36 (533)

Хадж к дому Аллаха



Стр. 7

T.C. MILLİ EĞİTİM BAKANLIĞI
AHÝSKA TÜRK DERNEĞINI ZİYARET ETTİ

10. Sayfa

00 «Женщины Ахыска» поздравляет всех мусульман с праздником Курбан-байрам!

Многих людей объединил сегодня славный праздник — Курбан-байрам! Каждый празднует его по своим возможностям, но для всех едина вера, пылающая в этот день праведным огнем, и желание повернуть свою жизнь в лучшую, праведную и благоприятную сторону! Пусть все ваши надежды сбудутся, пусть в этот день и всегда на ваши стопы хватает угощений, а в сердце — любви к ближним.

*Kalpler vardır sevgiyi paylaşmak için, insanlar vardır
yüzümüzde kalınamak için, bayramlar vardır dostluğu paylaşmak için... Kurban Bayramınız kutlu olsun.*

ОБЪЯВЛЕНИЕ

25 октября в 9.00 в Талгаре состоится республиканский турнир по футболу, посвященный 70-летию проживания турок-ахыска в Казахстане. В турнире примут участие все филиали Туристического этнокультурного центра РК, а также приглашаются гости из других ЭКО. День заезда команд — 24.10.2014.

DATÜB VATANDA YAŞAYAN
AHÝSKALILARIN SORUNLARINI DINLEDİ

11. Sayfa

«Almaty Қаласы этномадени бірлестіктегіне 25 жыл



Казақстан татулық пен бірлікті, бейбітшілік пен кепілдік ту emin отырып мемлекет. Татулық пен ултттар достызының негізге алғы отырып көзак епі бүгінде таңда 130-дан астам утт пен улыстырылған көзак епінен 800-ден астам этномадени бірлестіктіктер бар екен. Олардың 35-і Алматы қаласында орналасқан. Был атапең этномадени бірлестіктіктер күргізуленінен 25 жыл толып отырып. Олардың қаларында орыс, уйғыр, татар, керіс, україн, дунган, неміс, швейцар, ингуш, грек, еврей этноблестіктіктер бар. Осы айтуым мерекесе орай Алматыдағы республика сарайында салтанаттың іс-шара откізілді.

6-бет

Новая жизнь «Премьер Алатау»

Premier Alatau
Hotel & Business Center

Стр. 8-9

ЭЛЕКТРОННАЯ ВЕРСИЯ ГАЗЕТЫ: www.ahiska-gazeta.com



Человек большой души

Айтаман Каримоглы Рашидов родился в 1931 году в селе Карсев Грузинской ССР. Окончил три класса сельской школы. В 1944 году вместе с родственниками Айтаман ата был депортирован в Республику Казахстан, в село Шарофкент Тюлькубасского района Южно-Казахстанской области. Будучи 16-летним парнем, он вместе с отцом пас колхозных овец. Его родители — Карим и Сара Рашидовы воспитали двух сыновей и четырех дочерей.

Айтаман ата с юных лет помогал взрослым по работе в колхозе. Работал 35 лет. Работая с утра до полуночи, ухаживал за колхозными овцами.

Работая в колхозе Чапаева Тюлькубасского района Южно-Казахстанской области, он знакомится и дружит с Ашой Кабулоглы Айболиным — бригадиром колхоза имени Калинина, с передовыми тружениками села Шарофкент, председателем колхоза имени Чапаева Жаркибы ата. Добрый словом отзывается Айтаман ата о своих соседях — Бакытжан ата, Меркыбы ата и других.

За хорошую работу Айтаман ата награжден медалью «За трудовое отличие», юбилейными медалями Великой Победы.

Айтаман ата вместе с супругой Илек воспитали трех сыновей и четырех дочерей. У него восемь внуков. Бушка Илек всю жизнь работала рядом с супругом в колхозе.

Айтаман ата всегда добрым словом отзывается о работе Турецкого этнокультурного центра Тюлькубасского района Южно-Казахстанской области.

Все дети и внуки Айтаман аты учатся и трудятся в разных отраслях. Вносят свою лепту в развитие экономики Республики Казахстан. Айтаман ата считается счастливым человеком.

Зухраб АБИЛОВ

Семья медиков



Курбан Абдуллаевич Кулиев родился в 1952 году в селе Азатлык Тюлькубасского района ЮКО, куда после депортации 1944 года из села Огамы Аспиндского района Грузинской ССР попали его предки. После окончания школы он в 1970 году поступил в медицинский институт, где окончил факультет фармацевтический, который успешно окончил в 1976 году и стал работать в аптеке.

В 1980 году Курбан Кулиев создал семью. Его старший сын Азад так же, как и отец, окончил отделение фармацевтики. Все представители рода Кулиевых являются грамотными, образованными и уважительными людьми. От дедушки Гусейна родились пятеро сыновей: Абдулла, Сайдулла, Фазиль, Камал, Фейзула, все они с высшим образованием и в основном медики. Среди сыновей дедушки Абдуллы (отца Курбана Кулиева) есть ученьи, Зейнулла — доктор химических наук, докторскую диссертацию он защитил в городе Ташкент.

Сам Курбан Кулиев всегда принимает участие в мероприятиях Турецкого этно-

культурного центра района и часто их спонсирует. Так же он имеет награды и похвальные грамоты от администрации района.

Супруга Курбана Кулиева — Гульнара Юсуфова родилась в 1961 году в селе Георгиевка Толебийского района ЮКО. Она из многодетной семьи, у нее два брата и три сестры. Гульнара ханым после окончания 8-ми классов поступила в Ленгерское медицинское училище. В 1980 году, окончив учебу, вышла замуж, но продолжала работать в селе Байлансы Тюлькубасского района акушеркой в роддоме. В 1981 году, переехав с семьей в город Ленгер, она продолжила работу

в городском родильном доме акушеркой и часто им спонсирует.

Супруги Курбана Кулиева воспитали четверых детей — одного сына и трех дочерей. Старший сын Азад, 1981 года рождения, окончил Медицинскую академию, по специальности менеджер фармацевтики. В данное время работает заместителем директора ТОО «Азад». Его супруга Софья Гасanova работает вместе с ним в аптеке «Азад» фармацевтом.

Три дочери Курбана и Гульнары Кулиевых тоже окончили высшие учебные заведения и работают по специальностям.

Фатима МАХАДИН

Гордость народа



Исрафил Шамшатов родился в 1952 году в селе Азатлык Тюлькубасского района ЮКО, куда после депортации 1944 года из села Огамы Аспиндского района Грузинской ССР попали его предки. Он является примером для молодежи и подрастающего поколения.

Родился Исрафил бей в 1957 году в Узбекской ССР, Самаркандской области, Кафиринском районе. В 1964 году пошел в первый класс средней школы, после окончания которой поступил в Зооветеринарный техникум.

В 1974 году переехал в Толебийский район ЮКО. В 1976-1978 годах служил в рядах Советской Армии, службу проходил в городе Заполярный Мурманской области.

Вернулся из армии сержантом. Имеет высшее образование, юрист. После армии, в 1979 году устроился на работу в МВД и в этом же году женился на Ханаше ханым.

За 27 лет службы он стал майором полиции. Последние пять лет службы он работал начальником управления охраны МВД Толебийского района ЮКО. Имеет множество наград МВД за безупречную службу, за хорошие показатели в работе.

Супругой Ханашой Латифовой Османовой со

вместной жизнью живут уже 35 лет. У них трое детей — два сына и одна дочь. Сыновья женаты, а дочь замужем. У Исрафила бей и Ханаши ханым 10 внуков. Исрафил бей уже 10 лет заслуженный пенсионер.

Три дочери Курбана и Гульнары Кулиевых тоже окончили высшие учебные заведения и работают по специальностям.

Фатима МАХАДИН

Дедушка-универсал

Ислам Караваевич Умаров родился в 1937 году в селе Ошора Аспиндского района Грузии. В 1944 году был депортирован с семьей из Грузии в Казахстан. Его семья проживала в селе Карабулак Сайрамского района. Ему тогда было 8 лет. Он построил себе первый домик. Это была одна комната без окон, вырытая в земле на немалом холмике. Вместо дверей служила мешковина, вместо пола был настелен камыш. Его семья состояла из четырех человек: мамы, сестры, братишки и его самого. Прожили они в этой землянке три года.

В 1958 году Ислам Караваевич переехал в село Карапас, где начал работать в колхозе Победа строителем, плотником, кровельщиком и занимался многим другим, всю работу осваивал очень быстро и легко.

Чтобы по-арабски, переводить пословицы, высказывания великих мыслителей, рассказывает и знает огромное количество притч. Мастера изготовленные им изделия по всему миру, ими пользуются в Америке, Турции, России и других странах СНГ.



Мы гордимся этим человеком универсального ума и склада. У него четверо детей 13 внуков и 12 правнуков. Сыновья — известные мастера-кровельщики и строители, дочки — швеи и вязальщицы. Внуки окончили школу на «отлично», а вуз с красными дипломами. Среди них есть медики, инженеры, экономисты, педагоги, архитекторы, механики, агрономы. О внуках

верный путь. Его уважают и почтят в селе, вот такой у нас дедушка, простой и «золотой» человек с чистой душой, живет и не подозревает, что он для нас пример и гордость нашего рода Умаровых. Живи долго, наш дорогой дедушка, и ради нас своим присутствием. Мы тебя очень-очень любим!

Г.И.УМАРОВА

читает по-арабски, переводит пословицы, высказывания великих мыслителей, рассказывает и знает огромное количество притч. Мастера изготовленные им изделия по всему миру, ими пользуются в Америке, Турции, России и других странах СНГ.

Фатима МАХАДИН

УРОК КАЗАХСКОГО ЯЗЫКА

Грамматика детям

Только ты запомнишь —
будет «дар» со словом гүрдым:



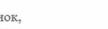
карбыз-дар
(арбузы)



жулдыз-дар
(звезды)



қалам-дар
(ручки)



тышқан-дар
(мыши)

Посмотри на мой рисунок,
Всё легко запомнить будет:



дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

дер

Боладың сөннөт тәк есінде —
Болады «дар» жаңа сезде:



жол-дар
(карандаши)



тышқан-дар
(мыши)

тышқан-дар

тышқан-дар

тышқан-дар

тышқан-дар

тышқан-дар

тышқан-дар

тышқан-дар

тышқан-дар

тышқан-дар

тышқан-дар

тышқан-дар

тышқан-дар

тышқан-дар

тышқан-дар

тышқан-дар

тышқан-дар

тышқан-дар

тышқан-дар

тышқан-дар

тышқан-дар

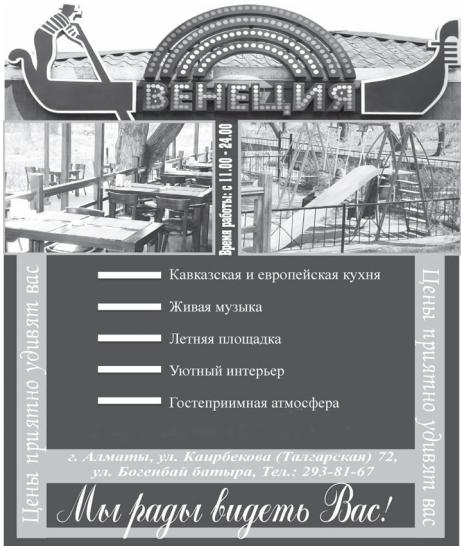
тышқан-дар

тышқан-дар

тышқан-дар

тышқан-дар

“Ахыска”



Кавказская и европейская кухня
Живая музыка
Летняя площадка
Уютный интерьер
Гостеприимная атмосфера

Мы рады видеть Вас!

Интересные факты Числа и цифры

Многие не знают, откуда взялось слово «цифра» и тем более, мало кому известно, что оно означало. Изначальное значение было «пустышка» и позаимствовали его у арабов. Сейчас же данным словом обозначают символы, столь привычные нам.

Существует в наше время суперний страх пятницы, 13. А знаете ли вы, что во многих странах не существует 13 дома или 13 этажа? Их переименовывают сразу либо на 14-й, либо на 12A. Эта статья познакомит вас с интересными и малоизвестными фактами.

1. Логический фокус: сколько лет вам было в 2011 году? К этому числу прибавьте две последние цифры вашего года рождения? Получилось 111, ведь так?

2. Вспомните школу. Знаменитое число Пи, которое равняется 3,14. Неофициально это число имеет два праздника в году на территории Америки. Первый выпадает на 14 марта, так как это 03.14, а второй раз на 22 июля — 22.07. Почему июль? А вы разделите число на цифру месяца, и получите число «дьявола» — 666.

4. Вот еще одно математическое чудо, связанное с цифрами. Возведите в квадрат 111 111 111. Не поленитесь. Вот каков у вас выйдет результат: 1234567897654321. Обратите внимание: цифры сначала идут по порядку в порядке возрастания, а потом в точном порядке убывания.

5. Еще в СССР была такая задумка: архитекторы старались вложить в жизнь проект постройки микрорайона, в котором дома будут построены так, чтобы с космоса было видно название государства. Однако не понятно, по какой причине, но проект не в полной мере осуществился. Но на сегодняшний день в городе под названием Харьков, Украина, есть микрорайон 522. Он состоит из трех домов. На карте из спутника видно, что они показывают число 666.

Газета Турецкого этнокультурного центра РК
Собственник - Товарищество с ограниченной ответственностью «Газета АНСКА - АХЫСКА» (г.Алматы)
«Газета АХЫСКА» учтена Министерством культуры и информации Республики Казахстан за №522-г от 9 октября 2008 года.
Выходит еженедельно
Редакционный совет возглавляет Зиятдин Касанов, президент правления Турецкого этнокультурного центра Республики Казахстан

Kazakhstan Cumhuriyeti'ndeki Ahıskalı Türklerin gazetesi
«Gazete AHSİKA - AHİSKA», Almatı.
Yayın Ruhsatını veren makam: Kazakistan Kültür ve İletişim Bakanlığı
Ruhsat tarihi ve sayısı: 9528-Г 09.10.2008
Yayın Kurulu Başkanı:
Ziyaeddin İsmihan oğlu - AHİSKA
TÜRKLERİ MILLİ MERKEZİ BAŞKANI

№ 36 3 октября 2014 ahiska60@mail.ru 15

Гороскоп

с 6 по 12 октября 2014 года



Овен
Будьте дипломатичны и вежливы в своих просьбах. Не стоит думать, что весь мир вращается только вокруг Вас.

Дева
Чтобы поднять свой профессиональный рейтинг, Вам не стоит вкладывать все силы на этой неделе.

Телец
Ваш планы не от того, что они плохи, а из-за того, что Вы излишне эмоциональны и идете на поводу у своих чувств.

Весы
Здоровье. Разочарование в себе и способностях грозит Вам затяжной депрессией, поэтому Вам стоит переключиться на дело, которое получается у Вас лучше всего.

Близнецы
Вам не стоит строить планы по поводу своего будущего вместе с малознакомыми людьми. Так Вы можете оказаться в неприятной ситуации.

Скорпион
Каждый день будет новые сюрпризы и неожиданности. Но это позволит Вам открыть новые грани своей жизни.

Зодиак
Здоровье. К выходным дням на Вас обратится усталость. Но она будет не физической, а скорее эмоциональной. Вам нужно побывать на свежем воздухе.

Рак
Старайтесь сейчас проявлять беспристрастность как в профессиональных делах, так и в любовной сфере. Иначе Ваше доброжелательство просто будут использовать.

Стрелец
Всю неделю Вас может преследовать эмоциональный дискомфорт, а причина этого откроется только к выходным дням.

Лев
На этой неделе Ваше зрение находится под угрозой. Вам рекомендуется снизить нагрузку на свои глаза.

Козерог
Возможны неожиданности и не совсем приятные сюрпризы. Будьте готовы к тому, что Вам придется помочь добросердечным человеком.

Здоровье. Ваше плохое самочувствие всего лишь плод Вашей фантазии - просто Вы хотите, чтобы на Вас обратили внимание. Лучше найдите другой повод для этого.

Водолей
Не стоит раздавать всем советы, если Вы не настолько авторитетны.

Рыбы
Иначе рискуете прослыть болтуном и пустозвоном.

Зодиак
Здоровье. Если будете сохранять спокойствие, то избавите себя таким образом от ненужного волнения и нервного напряжения.

Близнецы
На этой неделе Вам необходимо адекватно реагировать на события. Иначе Вы начнете разделять из мух огромного слона.

Скорпион
Здоровье. В этот период существует риск болей в области шеи. Это будет от того, что кто-то попытается подсказать Вам на «чувство вины».

Зодиак
Здоровье. Возникающие неопределенности в будущем и большая ответственность дадут знать о себе - для Вас велик риск возникновения болей в пояснице.

Рак
Отличная неделя для того, чтобы сменить окружающую обстановку - сейчас это несомненно пойдет Вам на пользу.

Стрелец
Здоровье. Возникающие неопределенности в будущем и большая ответственность дадут знать о себе - для Вас велик риск возникновения болей в пояснице.

Лев
На этой неделе Ваше зреение находится под угрозой. Вам рекомендуется снизить нагрузку на свои глаза.

Козерог
Возможны неожиданности и не совсем приятные сюрпризы. Будьте готовы к тому, что Вам придется помочь добросердечным человеком.

Зодиак
Здоровье. Опротивчивость и горячность - вот причина Вашего недомогания. К такой ситуации может еще добавиться и простуда.

Близнецы
На этой неделе отдайте взятые долги и будьте благодарны за помощь. Так Вы прослыщите добросердечным человеком.

Скорпион
Возможны неожиданности и не совсем приятные сюрпризы. Будьте готовы к тому, что Вам придется помочь добросердечным человеком.

Зодиак
Здоровье. На этой неделе Ваше зреение находится под угрозой. Вам рекомендуется снизить нагрузку на свои глаза.

Рак
На этой неделе отдайте взятые долги и будьте благодарны за помощь. Так Вы прослыщите добросердечным человеком.

Стрелец
На этой неделе Ваше зреение находится под угрозой. Вам рекомендуется снизить нагрузку на свои глаза.

Лев
На этой неделе Ваше зреение находится под угрозой. Вам рекомендуется снизить нагрузку на свои глаза.

Козерог
На этой неделе Ваше зреение находится под угрозой. Вам рекомендуется снизить нагрузку на свои глаза.

Зодиак
На этой неделе Ваше зреение находится под угрозой. Вам рекомендуется снизить нагрузку на свои глаза.

Близнецы
На этой неделе Ваше зреение находится под угрозой. Вам рекомендуется снизить нагрузку на свои глаза.

Скорпион
На этой неделе Ваше зреение находится под угрозой. Вам рекомендуется снизить нагрузку на свои глаза.

Зодиак
На этой неделе Ваше зреение находится под угрозой. Вам рекомендуется снизить нагрузку на свои глаза.

№ 36 3 октября 2014 ahiska60@mail.ru 16

“Ахыска”



TURKUAZ
INVEST
262 23 23



Поздравляем!

ЛЯМИЯЗА ИЛЬЯСОВИЧА МАДАДОВА — почетного председателя Талгарского районного филиала ТЭКЦ с 60-летием поздравляют Всемирная ассоциация турок-ахыска, Турецкий этнокультурный центр, газета «Ахыска»!

Желаем Вам крепкого здоровья, счастья, удачи! Пусть каждый Ваш день будет лучше, чем день вчерашний. Чтобы каждое утро

Вас встречают яркие солнечные лучи и улыбки близких людей. В этот день встреча с близкими и друзьями наполнит живительной энергией всю Вашу жизнь! Пусть этот День рождения прибавит Вам оптимизма и заряда бодрости на долгие годы!

Türkiye'den Kazakhstan'a,
bu güç tüm dünyada.

Genel Müdürlüğü

Almatı

Kloçkova cad,

No: 132,

050057

Tel: +7 (727) 250-60-80,

+7 (727) 244-40-00

Fax: +7 (727) 250-60-81/82

E-mail:kzibank@kzibank.kz

Almatı Şubesi

Satpayeva-Kloçkova cad,

No: 132, 1.kat,

050057

Tel: +7 (727) 250-60-80,

+7 (727) 244-40-00

Fax:+7 (727) 250-60-81/82

E-mail:almaty@kzibank.kz

Astana Şubesi

D.Kunaeva cad,

No: 12/1, 010000

Tel:+7 (712) 47-56-26,

Fax:+7 (712) 47-56-30

E-mail:astana@kzibank.kz

Şimkent Şubesi

Askarovacad,

No: 38, 160005

Tel:+7 (7252) 56-32-18,

Fax:+7 (7252) 56-25-37

E-mail:shymkent@kzibank.kz

KZIBank

KZIBank

İnşaat Finans Grubu Üyesidir.

20 senenin en iyi hizmet sunmak için Kazakhstan'da iştirak bankomuz açıldı. Türkiye deki 150 yıllık deneyimizle Kazakhstan'a taşınarak beraber güdüldük. dünyanın güdümlü bankalarından bir oldu. Bu tecrübe yaşamınızı için şimdiden sizde KZIBank'a bekliyoruz.

Kazakhstan República Karşıları narynlıne karşıya ülümdayız retege men kazagalaşu agentligi 2007 yılının 29 ekiminde KZIBank'a licencelerini verdi.

Ziraat Finans Grubu Üyesidir.

ИНТЕРНЕТ-МАГАЗИН БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ

www.HOLODILNIK.KZ
ЛУЧШИЙ ТОВАР ПО ЛУЧШЕЙ ЦЕНЕ

ТЕЛ. 8 (727) 338 36 10

ГАРАНТИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ
БЕСПЛАТНАЯ ДОСТАВКА ПО АЛМАТЫ

LG DAEWOO SAMSUNG Indesit ARISTON
Hansa Biatone GRAND ARVIN Midea
BOSCH VESTEL

Сіз сүйсеніз,
Сізді де сүйеді!
Полюбите Вы,
полюбят и Вас!



www.sultanmarketing.kz



Вниманию
читателей
и председателей
филиалов ТЭКЦ!

Начинается подписная кампания на газету «Ахыска» на 2015 год! Вы можете подписаться на целый год в ваших почтовых отделениях или в офисах филиалов Турецкого этнокультурного центра. Просим вас всех проявить активность и серьезно отнеситесь к данному вопросу, потому что от этого зависит дальнейшая судьба нашей с вами газеты.